

Distr.: General
27 April 2018
Arabic
Original: English



الدورة الثانية والسبعون

البند ١٣٦ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمسااعي الحميدة وغيرها من المبادرات السياسية التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن

بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق

التقرير التاسع والأربعون للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

أولا - مقدمة

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمسااعي الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن، الذي يتضمن الاحتياجات المقترحة من الموارد لعام ٢٠١٨ لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق (A/72/371/Add.10). واجتمعت اللجنة الاستشارية خلال نظرها في التقرير بممثلين للأمين العام قدموا لها معلومات وإيضاحات إضافية اختتموها برودود خطية وردت في ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠١٨.

٢ - وقرر مجلس الأمن في قراره ٢٣٦٧ (٢٠١٧)، تجديد ولاية بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق حتى ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٨، وطلب إلى الأمين العام إجراء تقييم خارجي مستقل للبعثة بحلول ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧. وقدم الأمين العام، في تقريره عن الميزانية الأولية (A/72/371/Add.5) المؤرخ ٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، الاحتياجات المقترحة من الموارد للبعثة لعام ٢٠١٨ بمبلغ ١١١ ٠٤١ ٢٠٠ دولار. وارتأت اللجنة الاستشارية أنه، ريثما تصدر نتائج التقييم المستقل، من السابق لأوانه تقديم توصيات محددة بشأن الميزانية المقترحة لعام ٢٠١٨. ولذلك، أوصت اللجنة بأن تأذن



الجمعية العامة للأمين العام بالدخول في التزامات بمبلغ لا يتجاوز قدره ٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دولار للنصف الأول من عام ٢٠١٨ (انظر A/72/7/Add.15، الفقرة ١٧). وبناء على ذلك، أذنت الجمعية العامة في قرارها ٢٦٢/٧٢ للأمين العام بالدخول في التزامات لا يتجاوز مبلغها ٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دولار للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨. وفي وقت لاحق، قدم الأمين العام في تقريره (A/72/371/Add.10) المؤرخ ٩ آذار/مارس ٢٠١٨، الاحتياجات المستكملة من الموارد المقترحة للبعثة لعام ٢٠١٨ بمبلغ ٤٠٠ ١٩٥ ١١١ دولار يشمل سلطة الالتزام بمبلغ ٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دولار (وترد في المرفق الأول لهذا التقرير معلومات عن تنفيذ سلطة الالتزام حتى ٢ نيسان/أبريل ٢٠١٨).

ثانياً - أداء الميزانية للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ والاحتياجات من الموارد لعام ٢٠١٨

ألف - أداء الميزانية للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧

٣ - فيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، بلغت النفقات حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ ما قدره ٢٣٥ ٣٨١ ٠٠٠ دولار مقارنة بالاعتماد البالغ ٢٣٥ ٩٦٨ ١٠٠ دولار لفترة السنتين، وهو ما أدى إلى نشوء رصيد حر قدره ٥٨٧ ١٠٠ دولار (أو ٠,٢ في المائة) (انظر A/72/371/Add.10، الجدولان ١ و ١٦). ويرد في الفرع الرابع من تقرير الأمين العام موجز للفروق الكبيرة بين الاعتماد المخصص للبعثة ونفقاتها في الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧.

باء - الولاية وافتراضات التخطيط لعام ٢٠١٨

٤ - مدّد مجلس الأمن ولاية البعثة في قراره ٢٣٦٧ (٢٠١٧) حتى ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٨. وأفاد الأمين العام أنه في أعقاب تدمير الهياكل التنظيمية لتنظيم الدولة الإسلامية في العراق عام ٢٠١٧ وتحرير الموصل، ترجح التوقعات في الأجلين القصير والمتوسط أن يبذل العراق جهوداً إيجابية بهدف زيادة الاستقرار والأمن وإجراء الإصلاحات السياسية والاقتصادية والاجتماعية، وتحقيق المصالحة الوطنية والمجتمعية، بالإضافة إلى التعاون بطريقة محسنة ومتوازنة مع البلدان في المنطقة وبلدان العالم العربي والمجتمع الدولي على نطاق أوسع. ومع ذلك، فقد أدى كل من استفتاء أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ على استقلال إقليم كردستان، الذي أُجري في الإقليم، وفي جزء من المناطق المتنازع عليها (بما فيها محافظة كركوك) وإعلان المحكمة الاتحادية العليا في العراق لاحقاً عدم دستورية ذلك الاستفتاء إلى نشوب خلافات بين الحكومة الاتحادية وإقليم كردستان (المرجع نفسه، الفقرة ٥).

٥ - وفي ضوء هذه التطورات وانتخابات مجلس النواب المقرر إجراؤها في ١٢ أيار/مايو ٢٠١٨، يفيد الأمين العام بأن البعثة ستحتاج إلى بذل جهود كبيرة في مجالات المساعدة التقنية الانتخابية والدعم السياسي والمساعدات الحميدة للممثل الخاص للأمين العام للعراق. ومن المرجح أن تؤكد المفاوضات السياسية التي ستجري من أجل تشكيل الحكومة ضرورة بذل مزيد من الجهود من أجل تحقيق المصالحة الوطنية والمجتمعية (المرجع نفسه، الفقرتان ٥ و ١٨).

لعام ٢٠١٧ بصفة أساسية إلى انخفاض الاحتياجات من حصص الإعاشة، وذلك بسبب تطبيق معدل تأخر النشر بنسبة ١,٢ في المائة على تقديرات عام ٢٠١٨ مقارنة بعدم تطبيق هذا المعدل على تقديرات عام ٢٠١٧ (انظر A/72/371/Add.10، الفقرتان ٧٥ و ٧٦).

٩ - توصي اللجنة الاستشارية بأن توافق الجمعية العامة على مقترحات الأمين العام بشأن احتياجات البعثة من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة لعام ٢٠١٨.

٢ - الموظفون المدنيون

الجدول ٢

بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق: الاحتياجات من الموظفين

الوظائف المؤقتة الرتبة	
الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٧	٨٦٨
١ وأ ع، ٢ أ ع م، ١ مد-٢، ٦ مد-١، ١٦ ف-٥، ٥٧ ف-٤، ٥٣ ف-٣، ٧ ف-٢، ٢٠٧ خ م، ١١٦ م و ف، ٤٠٢ ر م	
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٨ ^(أ)	٨٥٣
١ وأ ع، ٢ أ ع م، ١ مد-٢، ٦ مد-١، ٢٠ ف-٥، ٥٣ ف-٤، ٥٣ ف-٣، ٧ ف-٢، ١٨٩ خ م، ١١٨ م و ف، ٤٠٣ ر م	
الوظائف الجديدة المقترحة	١١
١ ف-٥، ٣ ف-٤، ٣ م و ف، ٤ ر م	
الوظائف المقترح إلغاؤها	٢٦
١ ف-٥، ٢ ف-٤، ١ ف-٣، ١٨ خ م، ١ م و ف، ٣ ر م	

المختصرات: أ ع م = أمين عام مساعد؛ خ م = خدمة ميدانية؛ ر م = الرتبة المحلية؛ م ف و = موظف وطني من لفئة الفنية؛ و أ ع = وكيل الأمين العام.

(أ) قررت الجمعية العامة بموجب قرارها ٢٦٢/٧٢ إنشاء وظيفة واحدة كبير مستشاري شؤون حماية المرأة (ف-٥) وإلغاء وظيفة واحدة لموظف لشؤون حقوق الإنسان (ف-٤).

١٠ - تمثل الاحتياجات المقترحة بمبلغ ٧٠٠ ٥٢١ ٨٢ دولار للموظفين المدنيين للبعثة في عام ٢٠١٨ زيادة قدرها ٣٠٠ ٢٥١ ١ دولار (أو بنسبة ١,٥ في المائة) مقارنة بالاعتماد المخصص لعام ٢٠١٧. وستغطي الاحتياجات المقترحة تكاليف ٨٥٣ وظيفة مؤقتة، بما في ذلك ٣٣٢ وظيفة دولية (١٤٣ من الفئة الفنية وما فوقها و ١٨٩ من فئة الخدمة الميدانية) و ٥٢١ وظيفة وطنية (١١٨ موظفا وطنيا من الفئة الفنية و ٤٠٣ موظفين من الرتبة المحلية)، وهو ما يمثل نقصانا صافيه ١٥ وظيفة مقارنة بالاحتياجات من الموظفين لعام ٢٠١٧.

١١ - ويمكن إيجاز قائمة التغييرات الهيكلية والتغييرات المتعلقة بملاك الموظفين المقترح إجراؤها (انظر المرفق الثاني) على النحو التالي:

(أ) إنشاء ١١ وظيفة تشمل: وظيفة لرئيس إدارة العمليات والموارد (ف-٥) تمشيا مع إعادة هيكلة عنصر دعم البعثة؛ ووظيفة لموظف الشؤون السياسية (ف-٤) لرئاسة مكتب الموصل؛ ووظيفة لموظف شؤون حقوق الإنسان (ف-٤) يكون مقره في الموصل؛ ووظيفة لموظف الشؤون المدنية (ف-٤) في بغداد لدعم الجهود التي تشمل أركان المسائل الإنسانية والإنمائية والسلام والأمن؛ ووظيفة لموظف للرصد والتقييم (م ف و) من أجل تعزيز دور مكتب التنسيق المتكامل للشؤون الإنمائية والإنسانية؛ ووظيفتان لموظف تحليل البحوث (موظف وطني من الفئة الفنية)، إحداها في بغداد والثانية في البصرة، لتعزيز قدرة

وحدة التحليل المشتركة على تجميع المعلومات وتجهيزها باللغة العربية؛ وأربع وظائف من الرتبة المحلية (مساعد لشؤون الإعلام، ومساعد إداري، وسائقان). وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن شاغلي جميع الوظائف المقترح إنشاؤها سيضطعون بمهام جديدة في دعم مباشر لولاية البعثة؛

(ب) إلغاء ٢٦ وظيفة: وظيفة لنائب رئيس دعم البعثة (ف-٥)؛ وظيفة لموظف الشؤون السياسية (ف-٤)؛ ووظيفة لمساعد خاص (ف-٤)؛ ووظيفة لموظف شؤون التخطيط (ف-٣)؛ و ١٨ وظيفة لضباط الحماية اللصيقة/ضباط الأمن (من فئة الخدمة الميدانية)؛ ووظيفة لموظف الشؤون الإنسانية (موظف وطني من الفئة الفنية)؛ ووظيفة لمساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛ ووظيفة مساعد لشؤون السلامة من الحرائق (الرتبة المحلية)، ووظيفة لمساعد لشؤون تكنولوجيا المعلومات (من الرتبة المحلية). وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن جميع الوظائف المقترح إلغاؤها شاغرة.

(ج) إعادة تصنيف خمس وظائف، منها وظيفة مستشار للشؤون الجنسانية (ف-٤) إلى كبير مستشاري الشؤون الجنسانية (ف-٥)، ووظيفة ضابط تنسيق الأمن الميداني (ف-٤) إلى نائب المستشار الأمني للدعم (ف-٥)، ووظيفة موظف الشؤون السياسية (ف-٤) إلى كبير موظفي الشؤون السياسية/رئيس مكتب (ف-٥)، ووظيفة ضابط الحماية اللصيقة (من فئة الخدمة الميدانية) إلى منسق شؤون الحماية اللصيقة (ف-٣) ووظيفة كبير موظفي النقل (ف-٤) إلى موظف شؤون نقل (الخدمة الميدانية)؛

(د) وستشمل التغيرات الهيكلية ما يلي: '١' إلغاء مكتب نائب رئيس دعم البعثة، وإنشاء دائرة إدارة العمليات والموارد؛ و '٢' إنشاء فريق للموصل يكون مقره مبدئياً في إربيل، ويتألف من أفراد البعثة العاملين في مكتب الشؤون السياسية، ومكتب حقوق الإنسان، ومكتب شؤون الإعلام وقسم الأمن (انظر A/72/371/Add.10، الفقرات ٢٣ و ٢٤ و ٦٥ و ٩٢ و ٩٨ و ١٠٢).

١٢ - ويشير الأمين العام إلى أن إعادة التصنيف المقترحة إلى الرتبة الأعلى لوظيفة مستشار الشؤون الجنسانية (ف-٤) إلى كبير مستشاري الشؤون الجنسانية (ف-٥) ستكفل، في جملة أمور، التعاون وإقامة الشراكات مع الشركاء الحكوميين على المستويين الاتحادي والإقليمي في الاجتماعات الرفيعة المستوى مع الحكومة، ومع منظمات المجتمع المدني التي تعمل على تنفيذ خطة العمل الوطنية المتعلقة بقرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠)، وتدعم الأطر والأجهزة الوطنية المعنية بتمكين المرأة وتحقيق المساواة بين الجنسين (المرجع نفسه، الفقرة ٥١ ب)). وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن الجمعية العامة، بقرارها ٢٦٢/٧٢ المؤرخ ١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨، قررت إنشاء وظيفة كبير مستشاري شؤون حماية المرأة (ف-٥). وفي غياب تحديد واضح للمهام بين كبير مستشاري شؤون حماية المرأة (ف-٥) وكبير مستشاري الشؤون الجنسانية (ف-٥)، ترى اللجنة أن إعادة التصنيف المقترحة غير مبررة وقد تؤدي إلى ازدواجية المهام. وتوصي اللجنة بعدم الموافقة على اقتراح إعادة تصنيف وظيفة مستشار الشؤون الجنسانية (ف-٤) إلى وظيفة من الرتبة ف-٥.

١٣ - وفيما يتعلق باقتراح إعادة تصنيف وظيفة موظف الشؤون السياسية (ف-٤) في كركوك، إلى كبير موظفي الشؤون السياسية/رئيس مكتب (ف-٥)، يشير الأمين العام إلى أن السبب الرئيسي للتغيير يكمن في عملية إعادة تنظيم التسلسل الإداري داخل هيكل البعثة، بحيث يكون رؤساء المكاتب مسؤولين مباشرة أمام رئيس الأركان (المرجع نفسه، الفقرة ٥١ ج))، والتعقيد المتزايد للحالة السياسية في

المنطقة. ولئن كانت اللجنة الاستشارية تسلّم بالتوترات السياسية السائدة في منطقة كركوك، فإنها تلاحظ أن ولاية البعثة لم تتغير وأن إعادة تنظيم التسلسل الإداري (بحيث يكون موظف الشؤون السياسية مسؤولاً أمام موظف أقدم برتبة مد-٢ بدلاً من رتبة مد-١) لا تبرر إعادة التصنيف المقترحة. وتوصي اللجنة بعدم الموافقة على اقتراح إعادة تصنيف وظيفة موظف الشؤون السياسية (ف-٤) إلى وظيفة من الرتبة ف-٥.

معدلات الشواغر والوظائف الشاغرة

١٤ - يشمل المقترح معدلات شواغر بالنسب التالية: ٨ في المائة للموظفين الدوليين؛ و ١٣ في المائة للموظفين الوطنيين من الفئة الفنية؛ و ١١ في المائة للموظفين من الرتبة المحلية (المرجع نفسه، الفقرة ٤٨). وزودت اللجنة الاستشارية بمعلومات تبين أن متوسط معدلات الشواغر المسجل في عام ٢٠١٧ كان كما يلي: ١٢،٤ في المائة للموظفين الدوليين؛ و ١٨،١ في المائة للموظفين الوطنيين من الفئة الفنية؛ و ١١،٥ في المائة للموظفين من الرتبة المحلية. وتوصي اللجنة بأن تطبق معدلات شواغر على تقديرات التكاليف لعام ٢٠١٨ بنسبة ١٢،٤ في المائة للموظفين الدوليين، و ١٨،١ في المائة للموظفين الوطنيين من الفئة الفنية، و ١١،٥ في المائة للموظفين من الرتبة المحلية. وينبغي تعديل أي تكاليف تشغيلية ذات صلة حسب الاقتضاء.

١٥ - وزودت اللجنة الاستشارية بمعلومات تبين أن ٦٦ وظيفة مؤقتة كانت شاغرة في ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠١٨، منها ٨ وظائف (١ ف ٣، ١ من فئة الخدمة الميدانية، ٣ وظائف وطنية من الفئة الفنية، ٣ من الرتبة المحلية) ظلت شاغرة لأكثر من سنتين. وفيما يتعلق بهذه الوظائف الثماني، أبلغت اللجنة أيضاً بما يلي: (أ) اقترح إلغاء ثلاث وظائف منها (١ ف ٣، ١ من فئة الخدمة الميدانية، ١ وطنية من الفئة الفنية)؛ (ب) تم اختيار مرشحين لوظيفتين منها (١ وطنية من الفئة الفنية، ١ من الرتبة المحلية) تجري إجراءات التحاقهما؛ (ج) تم اختيار مرشحين لثلاث وظائف منها (١ وطنية من الفئة الفنية، ٢ من الرتبة المحلية)، لكن التحاقهم معلق في انتظار الموافقة على الميزانية. وتأمل اللجنة أن يتم شغل جميع الوظائف الشاغرة على وجه السرعة.

١٦ - وتوصي اللجنة الاستشارية، رهنا بتوصياتها الواردة في الفقرات ١٢ و ١٣ و ١٤ أعلاه، بأن توافق الجمعية العامة على مقترحات الأمين العام المتعلقة بملاك الموظفين في البعثة لعام ٢٠١٨.

٣ - التكاليف التشغيلية

١٧ - تبلغ الموارد المقترحة لتغطية التكاليف التشغيلية لعام ٢٠١٨ ما قدره ٢٣ ٤١٢ ٣٠٠ دولار، ما يعكس انخفاضاً صافياً قدره ٥٧٥ ٥٠٠ دولار (أو ١٦،٣ في المائة) مقارنة بالاعتمادات المخصصة لعام ٢٠١٧. ويعزى هذا الانخفاض في معظمه إلى تخفيضات في تكاليف المرافق والهيكل الأساسية (٤٧٦ ٧٠٠ دولار)، وتكاليف النقل الجوي (٥٧٧ ٦٠٠ دولار)، وتكاليف الاتصالات (١ ١٥٦ ٥٠٠ دولار).

الخبراء الاستشاريون

١٨ - تبلغ الاحتياجات المقترحة من الخبراء الاستشاريين لعام ٢٠١٨ ما قدره ٦٠٠ ٤٢٨ دولار، أي ما يمثل زيادة قدرها ٦٠٠ ٢٢٨ دولار مقارنة بالاعتمادات المخصصة لعام ٢٠١٧. وستغطي الاحتياجات المقترحة تكلفة تقديم الخبرة الفنية والمتخصصة فيما يتعلق بالأنشطة غير التدريبية المضطلع بها لدعم المجالات الفنية للبعثة، بما في ذلك المسائل الانتخابية والسياسية (٣٠٠ ٣٨٣ دولار) وأنشطة تدريب موظفي البعثة (٣٠٠ ٤٥ دولار) (المرجع نفسه، الفقرة ٨٥). وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن الأنشطة غير التدريبية في مجال المساعدة الانتخابية تشمل الاستعانة بثلاثة خبراء استشاريين، أي خبير في مجال التواصل العام وخبير في التصميم التخطيطي ومستشار إعلامي للخدمات الاستشارية من المستوى جيم، لمدة أربعة أشهر لكل منهم، بتكلفة إجمالية قدرها ٩٨٤ ١٦٥ دولار. وترى اللجنة أن وسائل الإعلام والتواصل والتصميم التخطيطي مجالات لا تشكل جزءاً من أنشطة المساعدة الانتخابية الأساسية، وتضع كلا من مدة الخدمات الاستشارية ومستواها موضع التساؤل. وتلاحظ اللجنة أيضاً أن الاعتمادات المخصصة للخدمات الاستشارية التدريبية تشمل مبلغ ٤٠٤٨ دولاراً مخصصاً للتوقف عن التدخين الذي لا يشكل في حد ذاته تدريباً مهنيًا. ولذلك، توصي اللجنة بخفض الاحتياجات المقترحة من الخبراء الاستشاريين لعام ٢٠١٨ بمبلغ ٦٨ ٥٨٠ دولاراً.

الاتصالات

١٩ - يقترح تخصيص مبلغ ٦٠٠ ٩٧٦ دولار للاتصالات في عام ٢٠١٨، مقارنة بنفقات قدرها ٣٠٠ ٢٧٦٢ دولار في عام ٢٠١٦ و ١٠٠ ٣٩٣ دولار في عام ٢٠١٧. وستغطي الاحتياجات المقترحة في معظمها تكلفة اقتناء واستبدال أجهزة اللاسلكي والسواثل والهواتف ومعدات متنوعة (٨٠٠ ١٠٥٠ دولار)؛ والاتصالات التجارية (٣٠٠ ٢٠٢٤ دولار)؛ وصيانة المعدات وخدمات دعم الاتصالات (٦٠٠ ٤٦٠ دولار) (انظر A/371/Add.10، الفقرة ١٠٢). وتتساءل اللجنة الاستشارية عن الاعتمادات البالغة ٨٠٠ ١٠٥٠ دولار المخصصة لاقتناء واستبدال معدات الاتصالات، بالنظر إلى أن النقص في الإنفاق بمبلغ ٦٠٠ ٤١١ دولار المسجل تحت بند الاتصالات خلال فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ كان يشمل رصيداً حراً قدره ١٠٠ ٢٣٣ دولار مخصصاً لاقتناء معدات الاتصالات. وبناء على ذلك، توصي اللجنة بخفض الاحتياجات المقترحة للاتصالات لعام ٢٠١٨ بمبلغ ٥٠٠ ٥٠٠ دولاراً.

٢٠ - وتوصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على مقترحات الأمين العام المتصلة بالاحتياجات التشغيلية، رهنا بتوصياتها الواردة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه.

ثالثاً - التوصية

٢١ - توصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على مقترح الأمين العام المتعلق باحتياجات بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق من الموارد لعام ٢٠١٨، رهنا بالتعليقات والتوصيات الواردة أعلاه.

المرفق الأول

تنفيذ سلطة الدخول في التزامات في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة
إلى العراق حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٨

المخصصات	النفقات حتى ٢٨ شباط/ فبراير ٢٠١٨	الرصيد
أولا - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة		
٢ - الوحدات العسكرية		
تسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية	٢٠٤٧٨٠٠,٠٠	٢٠٤٧٨٠٠,٠٠
السفر لأغراض التمركز والتناوب والإعادة إلى الوطن	٨٣٠٠٠,٠٠	٧٤٥٥٠,٠٠
بدل إجازة الاستجمام	٣٨٦٠٠,٠٠	٣٨٤٤٣,٠٠
البدل اليومي	٥٦١٠٠,٠٠	٤٠١١٧,٠٠
بدل الإقامة المقرر للبعثة		
تعويضات الوفاة والعجز		
حصص الإعاشة	١٢١٥٠٠٠,٠٠	١٢٠٢٤٤٧,٧٠
المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية		
المعدات المملوكة للوحدات: الاكتفاء الذاتي		
شحن ونشر المعدات المملوكة للوحدات	٣١٥٠٠,٠٠	٣١٥٠٠,٠٠
مجموع البند ٢	٣٤٧٢٠٠٠,٠٠	١٢٢٧٠٣٧,٧٠
المجموع، المجموعة الأولى	٣٤٧٢٠٠٠,٠٠	١٢٢٧٠٣٧,٧٠
ثانيا - الموظفون المدنيون		
٥ - الموظفون الدوليون		
مرتبات الموظفين الدوليين	١٤٠٤٤٥٠٠,٠٠	٩٠٨٧٦٦٥,٤٦
التكاليف العامة للموظفين	١٣٥٦٧٩٠٠,٠٠	٩١١١٩٥٩,٢٨
بدل المخاطر	٢٣٣٠٧٠٠,٠٠	١٧٤٢٥٨٨,١٩
العمل الإضافي		
التكاليف الأخرى		
مجموع البند ٥ (الصافي)	٢٩٩٤٣١٠٠,٠٠	١٠٠٠٠٨٨٧,٠٧
٦ - الموظفون الوطنيون		
مرتبات الموظفين الوطنيين	٧٢١٣٧٠٠,٠٠	٤٥٩٥٤٩٤,٥٥
التكاليف العامة للموظفين	٢١٩٧٣٠٠,٠٠	١٣٨١٣٥٢,٦٣
بدل المخاطر	١٠٠٢١٠٠,٠٠	٦١٣٧٦٩,٤٥
العمل الإضافي	٣٧٥٠٠,٠٠	٣٧٣١٤,٢٠
التكاليف الأخرى		
مجموع البند ٦ (الصافي)	١٠٤٥٠٦٠٠,٠٠	٣٨٢٢٦٦٩,١٧
		٦٦٢٧٩٣٠,٨٣

المخصصات			النفقات حتى ٢٨ شباط/ فبراير ٢٠١٨ الرصيد
٩ - الأفراد المتقدمون من الحكومات			
بدل الإقامة المقرر للبعثة			
السفر في مهام/السفر للعودة إلى الوطن			
مجموع البند ٩			
المجموع، المجموعة الثانية (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)			
٤٠ ٣٩٣ ٧٠٠,٠٠	١٣ ٨٢٣ ٥٥٦,٢٤	٢٦ ٥٧٠ ١٤٣,٧٦	
ثالثا - التكاليف التشغيلية			
١١ - الخبراء الاستشاريون			
الخبراء الاستشاريون، لغير أغراض التدريب			
١٩٨ ٠٠٠,٠٠	٨٤ ٢٢٣,٨٢	١١٣ ٧٧٦,١٨	
مجموع البند ١١			
١٩٨ ٠٠٠,٠٠	٨٤ ٢٢٣,٨٢	١١٣ ٧٧٦,١٨	
١٢ - السفر في مهام رسمية			
السفر في مهام رسمية، لغير أغراض التدريب			
٣٣٠ ٨٠٠,٠٠	٧٩ ٧٤٧,٥٦	٢٥١ ٠٥٢,٤٤	
السفر في مهام رسمية، لأغراض التدريب			
٣٧٧ ٠٠,٠٠	١٠ ٥٧٧,٣٠	٢٧ ١٢٢,٧٠	
مجموع البند ١٢			
٣٦٨ ٥٠٠,٠٠	٩٠ ٣٢٤,٨٦	٢٧٨ ١٧٥,١٤	
١٣ - المرافق والهياكل الأساسية			
اقتناء مرافق جاهزة ومرافق إقامة ومعدات للتبريد			
	١ ١٤٩,٠٠	(١ ١٤٩,٠٠)	
اقتناء اللوازم الهندسية			
	١٧٩ ٤٧٢,٧٣	(١٧٩ ٤٧٢,٧٣)	
اقتناء مولدات كهربائية ومعدات كهربائية			
	٢٦٠,٠٠	(٢٦٠,٠٠)	
اقتناء معدات لمعالجة المياه وتوزيع الوقود			
	١٣٦,٠٠	(١٣٦,٠٠)	
اقتناء أثاث المكاتب			
اقتناء معدات المكاتب			
اقتناء معدات السلامة والأمن			
	٣ ١٩٠,٠٠	(٣ ١٩٠,٠٠)	
استئجار الأماكن			
٩٦ ١٠٠,٠٠	٧٨ ٠٠٠,٠٠	١٨ ١٠٠,٠٠	
استئجار معدات المكاتب			
خدمات المرافق والتخلص من النفايات			
٧٠٤ ٦٠٠,٠٠	٢٣٦ ٠٤٩,٤٩	٤٦٨ ٥٥٠,٥١	
خدمات الصيانة			
٥٩٨ ١٠٠,٠٠	٧٨ ١٦١,٤٢	٥١٩ ٩٣٨,٥٨	
خدمات الأمن			
٢٥٠ ٠٠٠,٠٠	٢٨٧ ٠٦٦,٦١	(٣٧ ٠٦٦,٦١)	
خدمات التعديل والتجديد			
الخدمات المعمارية وخدمات الهدم			
٣٥ ٠٠٠,٠٠	٦٨٨٩,٩٦	٢٨ ١١٠,٠٤	
القرطاسية واللوازم المكتبية			
	١ ٠٧٠,٣٨	(١ ٠٧٠,٣٨)	
قطع الغيار واللوازم			
٥٤٣ ٠٠,٠٠	٢٤٤١٤,٠٠	٢٩ ٨٨٦,٠٠	
لوازم الدفاع الميداني			
٣٣٠ ٦٠٠,٠٠	٣٧٥ ٥٠٨,١٨	(٤٤ ٩٠٨,١٨)	
الوقود والزيوت ومواد التشحيم			
٣٦ ٠٠٠,٠٠	١٠٤,٠٩	٣٥ ٨٩٥,٩١	
مواد النظافة الصحية والتنظيف			
مجموع البند ١٣			
٢ ١٠٤ ٧٠٠,٠٠	١ ٤٥٨ ٤٩٣,٧٥	٦٤٦ ٢٠٦,٢٥	

المخصصات			النفقات حتى ٢٨ شباط/ فبراير ٢٠١٨	الرصيد
١٤ - النقل البري				
اقتناء المعدات				
اقتناء معدات لورش إصلاح المركبات				
استئجار المركبات				
التصليح والصيانة				
تأمين المسؤولية				
قطع الغيار				
الوقود والزيوت ومواد التشحيم				
مجموع البند ١٤			٢٥٤ ٢٠٠,٠٠	٥٢ ٣٨٠,٠٨
١٥ - النقل الجوي				
المعدات والإمدادات				
الخدمات				
رسوم الهبوط والخدمة الأرضية				
بدل إقامة أفراد الأطقم الجوية				
الوقود والزيوت ومواد التشحيم				
تأمين المسؤولية				
قطع الغيار				
الطائرات الثابتة الجناحين				
الاستئجار والتشغيل				
الطائرات المروحية				
الاستئجار والتشغيل				
مجموع البند ١٥			١ ٥٢٢ ٤٠٠,٠٠	١ ٢٤٨ ٨٩٧,٨٧
١٦ - النقل البحري				
اقتناء السفن البحرية				
الاستئجار والتشغيل				
تأمين المسؤولية				
قطع الغيار/الإصلاح/الصيانة واللوازم				
الوقود والزيوت ومواد التشحيم				
مجموع البند ١٦			-	-
١٧ - الاتصالات				
اقتناء معدات الاتصالات				
الاتصالات التجارية				
صيانة المعدات وخدمات دعم الاتصالات				

المخصصات	النفقات حتى ٢٨ شباط / فبراير ٢٠١٨	الرصيد
قطع الغيار	١٠٠,٠٠	(١٠٠,٠٠)
الإعلام		
اقتناء معدات الإعلام	٣٧٥٣,٢٢	(٣٧٥٣,٢٢)
خدمات الإعلام والطباعة والاستنساخ		
استئجار المعدات	١٢٣,٥٨	(١٢٣,٥٨)
اللوازم والصيانة	٢٤٨٤٠,٠٠	(١٨٤٠,٠٠)
الاشتراكات	٢٣٠٠٠,٠٠	
مجموع البند ١٧	١٠٠٢٠٤,٩٦	٦٦٧٣٩٥,٠٤
١٨ - تكنولوجيا المعلومات		
اقتناء المعدات	-	
اقتناء مجموعات البرمجيات ورخصها، والرسوم، واستئجار البرمجيات	٢٦٥١٦,٩٥	(١٦,٩٥)
خدمات تكنولوجيا المعلومات	٣٦٨١٦٥,٠٠	(٣٦٨١٦٥,٠٠)
استئجار المعدات		
صيانة المعدات وإصلاحها	٥١٩٥٦,٣٣	(٥١٩٥٦,٣٣)
قطع الغيار واللوازم	٦٩٦,٤١	١١٧١٠٣,٥٩
مجموع البند ١٨	٤٤٧٣٣٤,٦٩	(٣٠٣٠٣٤,٦٩)
١٩ - الشؤون الطبية		
اقتناء المعدات	٢٠٣٧٦,١٥	(٢٠٣٧٦,١٥)
الخدمات الطبية	٢٥٤٢,٣٧	(٢٥٤٢,٣٧)
اللوازم	(٤٨٨,٢٤)	١٥٠٤٨٨,٢٤
مجموع البند ١٩	٢٢٤٣٠,٢٨	١٢٧٥٦٩,٧٢
٢٠ - اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى		
الترفيه		
خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها		
لوازم الكشف عن الألغام وإزالتها		
خراطيم العمليات		
الأزياء الرسمية والأعلام والشارات	٤٥٣٠,٠٠	(٤٥٣٠,٠٠)
رسوم التدريب ولوازمه وخدماته	٣٢٠,٠٠	٤٩٦٨٠,٠٠
المهام الرسمية		
أشكال الضيافة الأخرى	٢٢٥٠٠,٠٠	-
المراجعة الخارجية للحسابات		
التأمين العام		
الرسوم المصرفية	١٩٢,٤١	(١٩٢,٤١)

المخصصات			النفقات حتى ٢٨ شباط/ فبراير ٢٠١٨ الرصيد
المطالبات/الشطب/التسويات			
تكاليف الشحن الأخرى والتكاليف ذات الصلة			٥٠ ٠٠٠,٠٠
حصص الإعاشة، غيرها			٨٠ ٠٠٠,٠٠
الخسائر الناجمة عن أسعار الصرف			
الخدمات الأخرى			٧٧٣ ٨٠٠,٠٠
مجموع البند ٢١			٩٧٦ ٣٠٠,٠٠
٢٢ - المشاريع السريعة الأثر			
المشاريع السريعة الأثر			
مجموع البند ٢٢			
المجموع، المجموعة الثالثة			٦ ٤٨٦ ٠٠٠,٠٠
صافي الاحتياجات (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)			٥٠ ٣٥١ ٧٠٠,٠٠
			٣١ ١٩٠ ٣٦٦,٢٦
			١٩ ١٦١ ٣٣٣,٧٤
			٢ ٣٧٥ ٢٦٠,٢٠
			٤ ١١٠ ٧٣٩,٨٠
			٥٥٠ ٠٣١,٤٩
			٢٢٣ ٧٦٨,٥١
			٥١ ٣٧٥,٥٩
			(١ ٣٧٥,٥٩)

المرفق الثاني

التغييرات المقترحة في ملاك موظفي بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق لعام ٢٠١٨

الموقع	الوحدة التنظيمية	اللقب الوظيفي	الدرجة/الرتبة	عدد الوظائف المؤقتة	التغيير المقترح في ملاك الموظفين
إربيل	مكتب رئيس العمليات وإدارة الموارد، دعم البعثة	رئيس العمليات وإدارة الموارد	١ ف-٥	١١	إنشاء
الموصل	مكتب حقوق الإنسان	موظف لشؤون حقوق الإنسان	١ ف-٤		
الموصل	مكتب الشؤون السياسية	موظف شؤون سياسية	١ ف-٤		
بغداد	وحدة التنسيق، مكتب نائب الممثل الخاص للأمم المتحدة العام المعني بالتنمية والشؤون الإنسانية	موظف شؤون مدنية	١ ف-٤		
بغداد	وحدة التحليل المشتركة	موظف بحوث تحليلية	٢ م ف و		
بغداد	وحدة التنسيق، مكتب نائب الممثل الخاص للأمم المتحدة العام المعني بالتنمية والشؤون الإنسانية	موظف للرصد والتقييم/موظف برامج	١ م ف و		
الموصل	مكتب الشؤون السياسية	مساعد إداري	١ م ر		
الموصل	مكتب الإعلام	مساعد لشؤون الإعلام	١ م ر		
إربيل	قسم النقل السطحي	سائق	٢ م ر		
إربيل	مكتب نائب رئيس دعم البعثة	نائب رئيس دعم البعثة	١ ف-٥	(٢٦)	إلغاء
بغداد	مكتب الممثل الخاص للأمم المتحدة العام	مساعد خاص	١ ف-٤		
إربيل	وحدة التنسيق، مكتب نائب الممثل الخاص للأمم المتحدة العام المعني بالتنمية والشؤون الإنسانية	موظف للشؤون الإنسانية	١ ف-٤		
بغداد	مكتب رئيس دعم البعثة	موظف تخطيط	١ ف-٣		
بغداد	قسم الأمن	موظف حماية لصيقة	١٤ م خ		
البصرة	قسم الأمن	موظف أمن	٣ م خ		
بغداد	قسم الأمن	موظف أمن	١ م خ		
بغداد	الوحدة الميدانية، مكتب نائب الممثل الخاص للأمم المتحدة العام المعني بالتنمية والشؤون الإنسانية	موظف للشؤون الإنسانية	١ م ف و		
البصرة	قسم الأمن	مساعد لشؤون الأمن	١ م ر		
البصرة	قسم الأمن	مساعد لشؤون السلامة من الحرائق	١ م ر		
كركوك	قسم تكنولوجيا الجغرافيا المكانية والمعلومات والاتصالات السلكية واللاسلكية	مساعد لشؤون تكنولوجيا المعلومات	١ م ر		
كركوك	من مكتب الشؤون السياسية إلى مكتب رئيس الأركان	كبير موظفي الشؤون السياسية/رئيس المكتب	١ ف-٥	-	نقل
بغداد	من إدارة شؤون السلامة والأمن بمقر الأمم المتحدة إلى قسم الأمن في العراق	ضابط تنسيق الأمن الميداني	١ ف-٤		
بغداد	من مكتب نائب رئيس دعم البعثة إلى مكتب رئيس دعم البعثة	كبير موظفي الموارد البشرية	١ ف-٤		

الموقع	الوحدة التنظيمية	اللقب الوظيفي	الفئة/الرتبة	عدد الوظائف المؤقتة	التغيير المقترح في ملاك الموظفين
بغداد	من مكتب نائب رئيس دعم البعثة إلى مكتب رئيس دعم البعثة	موظف موارد بشرية	٢ خ م		
بغداد	من مكتب نائب رئيس دعم البعثة إلى مكتب رئيس دعم البعثة	مساعد للموارد البشرية	٣ خ م		
إربيل	من مكتب نائب رئيس دعم البعثة إلى مكتب رئيس العمليات وإدارة الموارد	مساعد إداري	١ خ م		
بغداد	من وحدة تقدم المشورة للموظفين إلى قسم الموارد البشرية	موظف لشؤون الرعاية الاجتماعية	١ م ف و		
إربيل	من مكتب نائب رئيس دعم البعثة إلى مكتب رئيس العمليات وإدارة الموارد	مساعد لشؤون الاتصال	٣ ر م		
إربيل	من مكتب نائب رئيس دعم البعثة إلى مكتب رئيس العمليات وإدارة الموارد	مساعد لشؤون السفر	١ ر م		
بغداد	من مكتب نائب رئيس دعم البعثة إلى مكتب رئيس دعم البعثة	مساعد للموارد البشرية	٥ ر م		
بغداد	وحدة القضايا الجنسانية	إعادة تصنيف وظيفة مستشار للشؤون الجنسانية (ف-٤) بصفتها وظيفة كبير مستشارين للشؤون الجنسانية (ف-٥)	١ ف-٤ إلى ١ ف-٥		إعادة تصنيف
كركوك	مكتب الشؤون السياسية	إعادة تصنيف وظيفة موظف للشؤون السياسية (ف-٤) بصفتها وظيفة كبير موظفي الشؤون السياسية/رئيس مكتب كركوك	١ ف-٤ إلى ١ ف-٥		
بغداد	قسم الأمن	إعادة تصنيف وظيفة ضابط تنسيق الأمن الميداني بصفتها وظيفة نائب مستشار الشؤون الأمنية (ف-٥)	١ ف-٤ إلى ١ ف-٥		
بغداد	قسم النقل السطحي	إعادة تصنيف من وظيفة كبير موظفي النقل (ف-٤) بصفتها وظيفة موظف نقل (خ م)	١ ف-٤ إلى ١ خ م		
بغداد	قسم الأمن	إعادة تصنيف وظيفة موظف حماية لصيقة (خ م) بصفتها وظيفة منسق شؤون الحماية للصيقة (ف-٣)	١ خ م إلى ٣ ف-٣		
					صافي التغيير (١٥)
					الوظائف المؤقتة ٨٦٨
					المعتمدة لعام ٢٠١٧
					١ و أ ع، ٢ أ ع م، ١ مد-٢، ٦ مد-١، ١٦ ف-٥، ٥٧ ف-٤، ٥٣ ف-٣، ٧ ف-٢، ٢٠٧ خ م، ١١٦ م وف، ٤٠٢ ر م
					الوظائف المؤقتة ٨٦٨
					المعتمدة بموجب القرار ٢٦٢/٧٢
					١ و أ ع، ٢ أ ع م، ١ مد-٢، ٦ مد-١، ١٧ ف-٥، ٥٦ ف-٤، ٥٣ ف-٣، ٧ ف-٢، ٢٠٧ خ م، ١١٦ م وف، ٤٠٢ ر م
					الوظائف المؤقتة ٨٥٣
					المقترحة لعام ٢٠١٨
					١ و أ ع، ٢ أ ع م، ١ مد-٢، ٦ مد-١، ٢٠ ف-٥، ٥٣ ف-٤، ٥٣ ف-٣، ٧ ف-٢، ١٨٩ خ م، ١١٨ م وف، ٤٠٣ ر م

المختصرات: أ ع م، أمين عام مساعد؛ خ م، خدمة ميدانية؛ ر م، الرتبة المحلية؛ م وف، موظف وطني من الفئة الفنية؛ و أ ع، وكيل أمين عام.